



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 July 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Семнадцатая сессия

Пункт 8 повестки дня

Последующие меры и осуществление

Венской декларации и Программы действий

Резолюция, принятая Советом по правам человека*

17/19

Права человека, сексуальная ориентация и гендерная идентичность

Совет по правам человека,

напоминая об универсальности, взаимозависимости, неделимости и взаимосвязанности прав человека, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и в дальнейшем получивших развитие в других договорах по правам человека, таких, как Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах и другие соответствующие основные договоры по правам человека,

напоминая также, что во Всеобщей декларации прав человека подтверждается, что все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах и что каждый человек должен обладать всеми правами и свободами, провозглашенными в этой Декларации, без какого бы то ни было различия, как то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения,

напоминая далее о резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в которой Ассамблея постановила, что Совет по правам человека должен отвечать за содействие всеобщему уважению и защите всех прав человека и основных свобод для всех без каких-либо различий и на справедливой и равной основе,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу актов насилия и дискриминации во всех регионах мира, совершаемых в отношении лиц по причине их сексуальной ориентации и гендерной идентичности,

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его семнадцатой сессии (A/HRC/17/2), глава I.

1. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека поручить провести исследование, подлежащее завершению к декабрю 2011 года, с тем чтобы документально подтвердить наличие дискриминационных законов и практики и актов насилия в отношении лиц по причине их сексуальной ориентации и гендерной идентичности во всех регионах мира и определить возможные пути использования международного права прав человека с целью покончить с насилием и связанными с ним нарушениями прав человека по причине сексуальной ориентации и гендерной идентичности;

2. *постановляет* созвать в ходе девятнадцатой сессии Совета по правам человека дискуссионный форум на базе данных, приведенных в исследовании, которое будет проведено по поручению Верховного комиссара, и наладить конструктивный, осмысленный и транспарентный диалог по вопросу о дискриминационных законах и практике и актах насилия в отношении лиц по причине их сексуальной ориентации и гендерной идентичности;

3. *постановляет также*, что на этом форуме будут обсуждены и надлежащие последующие меры по выполнению рекомендаций, содержащихся в исследовании, которое будет проведено по поручению Верховного комиссара;

4. *постановляет далее* продолжать заниматься этим приоритетным вопросом.

*34-е заседание
17 июня 2011 года*

[Принята заносимым в отчет о заседании голосованием 23 голосами против 19 при 3 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Аргентина, Бельгия, Бразилия Венгрия, Гватемала, Испания, Куба, Маврикий, Мексика, Норвегия Польша, Республика Корея, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Украина, Уругвай, Франция, Чили, Швейцария, Эквадор, Япония

Голосовали против:

Ангола, Бангладеш, Бахрейн, Габон, Гана, Джибути, Иордания, Камерун, Катар, Мавритания, Малайзия, Мальдивы, Нигерия, Пакистан, Российская Федерация, Республика Молдова, Саудовская Аравия, Сенегал, Уганда

Воздержались:

Буркина-Фасо, Замбия, Китай]
